



സൂറ-19

ചർച്ച

51. ഈ വേദത്തിൽ മുസാ ചരിതവും കീർത്തി കുക. അദ്ദേഹം കടഞ്ഞടക്കപ്പെട്ടവനായി രുന്നു. (പ്രവാചകനായ ദൈവദൃതനുമായിരുന്നു).
52. നാം അദ്ദേഹത്തെ തയുർമ ലയുടെ വലതുവശത്തു നിന്ന് വിളിച്ചു രഹസ്യഭാഷ സന്തിലും സാമീപ്യമരുളുകയുണ്ടായി.
53. നമ്മുടെ കാരുണ്യത്താൽ സഹോദരൻ ഹാറുനിനെ അദ്ദേഹത്തിനു സഹപ്രവാചകനായി സമാനിക്കുകയും ചെയ്തു.
54. ഇന്നമാളുൽ ചരിതവും ഈ വേദത്തിൽ കീർത്തിക്കുക. അദ്ദേഹം സത്യസന്ധനായ വാഗ്ദത്തപാലകനായിരുന്നു. (പ്രവാചകനായ ദൈവദൃതനുമായിരുന്നു).
55. ഇന്നമാളുൽ സജനത്തോട് നമസ്കാരവും സകാത്താം കർപ്പിച്ചിരുന്നു. തന്റെ നാമ കൽപ്പരീതി ഏറ്റരു പ്രീതിപ്പെട്ടവനാണെന്നും.

٥١

٥٢

٥٣

٥٤

ഈ വേദത്തിൽ മുസാ(യുടെ ചരിതവും)യെയും കീർത്തിക്കുക = وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَبِ مُوسَىٰ إِنَّهُ وَكَانَ مُحْلِصًا وَكَانَ رَسُولًا نَّبِيًّا
 തീർച്ചയായും അദ്ദേഹം കടഞ്ഞടക്കപ്പെട്ടവൻ, തനിപ്പിക്കപ്പെട്ടവൻ ആയിരുന്നു = إِنَّهُ وَكَانَ مُحْلِصًا
 വശത്തുനിന്ന് = وَنَدَيْنَهُ مِنْ جَانِبِ الْطُّورِ الْأَيْمَنِ وَقَرْبُنَهُ نَجِيًّا
 നാം അദ്ദേഹത്തെ വിളിച്ചു = وَوَهَبْنَا لَهُ وَمِنْ رَّحْمَتِنَا أَخَاهُ هَدْرُونَ نَبِيًّا
 (പ്രവാചകനായ) = وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَبِ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ وَكَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا نَّبِيًّا
 നാം അദ്ദേഹത്തെ വിളിച്ചു = وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَبِ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكُورَ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا
 നാം അദ്ദേഹത്തെ വിളിച്ചു = وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكُورِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا
 (സകാത്താം) = الْطُّورُ = وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَبِ أَلْأَيْمَنِ =
 (സാമീപ്യമരുളുകയുണ്ടായി) = وَقَرْبُنَهُ نَجِيًّا =
 (സാമീപ്യമരുളുകയുണ്ടായി) = وَوَهَبْنَا لَهُ هَدْرُونَ نَبِيًّا =
 (സകാത്താം) = منْ رَّحْمَتِنَا نَبِيًّا =
 (സഹപ്രവാചകനായിട്ട്) = هَدْرُونَ نَبِيًّا =

ബുദ്ധിമുട്ട് ബോധന

ഇംഗ്ലീഷ് = وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِسْمَدِعِيلَ
കാൻ = كَانَ

സാദുൽ ഉഗുഡ് = صَادِقُ الْوَغْدِ
അദ്ദേഹം കൽപ്പിക്കാറുണ്ടായിരുന്നു = وَكَانَ مُمْكِنٌ
വാർദ്ദാനതിന്റെ സത്യസ്ഥാപനം (സത്യസ്ഥാപനം വാർദ്ദാന പാലകൾ) = وَكَانَ رَسُولٌ شَّبِيْعًا = وَكَانَ رَسُولٌ شَّبِيْعًا
അദ്ദേഹം സകാത്തും = سَكَاتَتْهُ = اَهْلَهُ
പ്രീതിപ്രൈറ്റ്വർ = وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ = وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ

51-53. ഇംഗ്ലീഷിൽ നബിയെയും പുത്രൻ ഇസ്മാഖി നെയും പാത്രൻ യങ്ങൾവുമാവിനെയും(അ) അനുസ്മർിച്ച ശേഷം ആ വാശപരവരതിലെ ഏറ്റും പ്രമുഖനായ പ്രവാചകൾ മുസാ(അ)യെ അനുസ്മർക്കുകയാണ്. ഇംഗ്ലീഷിൽ വിശ്വാസി വർഗ്ഗത്തിന്റെ അടിമത്തിലെ സാംസ്കാരികമായും സാമൂഹികമായും അധികം സ്ഥിതിയായ ഇംഗ്ലീഷാളഭല്പരിൽനിന്ന് അല്ലാഹു തന്റെ ഭാത്യത്തിനായി കുറക്കുന്നതുതു വ്യക്തി തന്മായിരുന്നു മുസാ. മാജിഡ് എന്ന പദത്തിന് മാജിഡ് എന്നും പാഠമുണ്ട്. ആദ്യത്തെ കർമ്മപദവ്യം രണ്ടാമതേത് കർത്തുപദവ്യമാണ്. നിഷ്കള്ളത്, തനിമ, ആത്മാർമ്മത, നിസാർമ്മത തുടങ്ങിയ ആശയങ്ങൾ വഹിക്കുന്ന മുല്ലാക്കാരിക്കും ആശിഷം. ഇംഗ്ലീഷ് പ്രധാനപ്പേട്ട മുല്ലാങ്ങളിലെലാനാണ്. ആദ്യം വിശ്വാസങ്ങളും കർമ്മങ്ങളും കാപട്ടത്തിൽനിന്നും സ്വാർമ്മതയിൽനിന്നും മുക്തമായിരിക്കുക എന്നതാണതിന്റെ താൽപര്യം. അല്ലാഹുവിനെ ആരാധിക്കുന്നത് പ്രതിബോധതയും വിശ്വാസവും അവനുമാത്രം അർപ്പിച്ചുകൊണ്ടായിരിക്കുന്ന മെന്ന് ബുദ്ധിമുട്ട് ആവർത്തിച്ചുനിക്കുന്നുണ്ട്.

وَمَا أُمِرْتُ إِلَّا لِيُعَذِّبَ الَّهُمَّ مُخْلِصِينَ لِهِ الَّذِينَ
(വിശ്വാസത്തം അല്ലാഹുവിനും മാത്രമാക്കിക്കാണ്ട് അവന് ഇംഗ്ലീഷാദ്ദേശത്തു ചെയ്യാൻ മാത്രമാകുന്നു അവർ കൽപ്പിക്കപ്പെട്ടിരുന്നത്-98:5).

قُلْ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا لِهِ الَّذِينَ
(പ്രവാചകൾ പാഠങ്ങൾ: വിശ്വാസത്തം അല്ലാഹുവിനും മാത്രമാക്കിക്കാണ്ട് അവന് ഇംഗ്ലീഷാദ്ദേശത്തു ചെയ്യാൻ തനിൽ കൽപ്പിക്കപ്പെട്ടിരുന്നു-39:11).

إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ فَاعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصًا لِهِ الَّذِينَ
(പ്രവാചകാ, നാം നിന്നും സത്യസന്ദേശവുമായി ഈ വേദം അവത്തിപ്പിച്ചു തന്നിൽക്കൂടും ആകയാൾ, വിശ്വാസത്തം അല്ലാഹുവിനും മാത്രമാക്കിക്കാണ്ട് അവന് ഇംഗ്ലീഷാദ്ദേശത്തു ചെയ്യാം-39:2). മനുഷ്യന് ചെകുത്താൻ വണ്ണനയിൽനിന്ന് രക്ഷപ്പെടാനുള്ള ഉപാധിയാണ്. ഇംഗ്ലീഷിൽ പ്രതിബോധതയും വിശ്വാസതയും അല്ലാഹുവിൽ അർപ്പിക്കാത്തവരെ-മുല്ലാത്തവരെ-യാൾ താൻ വഴിപ്പിക്കുകയെന്ന് ചെകുത്താൻ തന്നെ പാഠങ്ങന്തായി ബുദ്ധിമുട്ട് ഉള്ളിക്കുന്നു:

قَالَ فَبِعِرْتَكَ لَا غُوَيْنَهُمْ أَجْمَعِينَ إِلَّا عِبَادُكَ مِنْهُمْ مُخْلِصِينَ

(അവൻ പറഞ്ഞു: നിന്റെ പ്രതാപമാണ, അവരെയെല്ലാവരയും താൻ വഴിപ്പിക്കും-അവരിൽ, നിന്റെ നിഷ്കളുകരായ ഭാസമാരെയാണിച്ചു-38:82, 83). പ്രകൃത വചനത്തിൽ കുടുതൽ പ്രചൂരമയ-മുല്ലാക്കാരിക്കപ്പെട്ടവൻ (നിഷ്കളുകനാക്കപ്പെട്ടവൻ) എന്ന പാഠം സരീകരിക്കുവോൾ, അടിമത്തം കൊണ്ടും അധികമായി കൊണ്ടും മലിനമായ സാമൂഹികചുഡുപാടിൽനിന്നും ശുശ്വരിച്ചു അല്ലാഹു തന്റെ ഭാത്യത്തിന് പ്രത്യേകം തെരഞ്ഞെടുത്തവൻ എന്നാണ്. മാജിഡ് എന്ന പാഠമനുസരിച്ചു മുസാ(അ) ആത്മീയവയും ഭേദിക്കുവുമായ എല്ലാ കുറിപ്പുകളിൽനിന്നും മുക്കരം നായിരുന്നു എന്നും. സാരാംശത്തിൽ ഒണ്ടും നേരുതനെയാണ്. ശൈശവം മുതൽ തയവനം വരെ ഫറവോരും കൊട്ടാരത്തിൽ പരിപാലികപ്പെട്ട് അടിമത്തതിന്റെ അപകർഷമേശാത്ത രജാഗുണങ്ങൾ വളർത്തിയതും അനന്തരം കുറൻ വർഷങ്ങൾ മിദ്യാൺ പ്രവാചകൾ ആശ്രിതനാക്കിക്കാണ്ട്, ആത്മീയ ശുശ്വരങ്ങൾ പോഷിപ്പിച്ചതും അതിനുശേഷം അല്ലാഹു ഒരു പ്രത്യേക സ്ഥലത്തേക്ക് വിളിച്ചുവരുത്തി തന്റെ സാന്നിദ്ധ്യം അനുഭവിപ്പിച്ചതും സംഭാഷണം നടത്തിയതുമെല്ലാം ഈ കാക്കളഞ്ഞുള്ള കടംതെന്നതുകലിന്റെ പ്രകിയകളായി കാണാവുന്നതാണ്.

അല്ലാഹുവിൽനിന്ന് വെളിപാട്(വഹ്യ) ലഭിക്കുന്നവരാണ് പ്രവാചകരാം. വെളിപാടിൽ സ്വത്രന്മായ ശരീഅത്തും(യർമ്മവുംസമുഖം) ചിലപ്പോൾ വേദവും കൂടി നൽകപ്പെടുന്നുണ്ടെങ്കിൽ അവർ സിന്റർ(വേദവാദത്താർ) എന്നു വിളിക്കപ്പെടുന്നു. ഈ നിലക്ക് എല്ലാ സിന്റർകളും നബി മാരായിരിക്കും. എല്ലാ നബിമാരും സിന്റർലൂക്കളിൽക്കില്ല. നബി സാമാന്യവും സിന്റർ സവിശേഷതയും കൂടിചേരുതുകൊം സാംഭാഷണം ഇവിടെ പ്രവാചകനായ വേദവാദത്തിൽ-ശ്രീ രാമ-എന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത്. ചില പണ്ഡിതരാർ വ്യത്യസ്തമായ അർമ്മങ്ങളും നൽകിയിട്ടുണ്ട്. നബിയും മുല്ലാക്കാരിക്കും ‘നൂഞ്ഞു’(ഉന്നതി) ആണ്. ഉന്നത സ്ഥാനിയന്നനായ വേദവാദത്താൾ ‘നൂഞ്ഞു’ മുല്ലപാദം നബിൽ (സരണി) എന്നാകുമ്പോൾ അല്ലാഹുവികലേക്കത്താനുള്ള സരണിയായ വേദവാദത്താൾ സിന്റർ എന്നും

വുർജ്ജന്മ ബോധനം

അർമ്മമാകുന്നു.

നമ്പിരയും റസുലിനെയും വുർആൻ പലേട്ടത്തും പര്യായപദ്ധതികളുന്നോമാണ് ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ളത്. ചിലേ ടത്ത് മുവക്ക് വ്യത്യസ്ത അർമ്മങ്ങളുള്ളതായി സൂചനയും കാണും. ഇദാ:- സുറി ഹജ്ജ് 7-ാം സാക്തതിൽ പറയുന്ന:

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيًّا إِلَّا إِذَا تَمَنَّى الْقَوْمُ الشَّيْطَانُ فِي

(നിന്നുമുമ്പ് നാം ഒരു റസ്യലിനെയോ നബിയെയോ അയച്ചിട്ടില്ല-അദ്ദേഹം ആഗ്രഹിക്കുവേണാൽ ആ ആഗ്രഹത്തിൽ ചെകുത്താൻ ഇടപെടാൻ ശ്രമിച്ചിട്ടല്ലാതെ). ഇതോടൊപ്പം, റസ്യലുകളുടെ എല്ലാം 313 ആശേഖന്മാം അവധിയാകളുടെ എല്ലാം 124000 ആശേഖന്മാം പറയുന്ന ഹദിസ് കൂടി പരിഗണിച്ചു കൊണ്ട് സാമാന്യ പ്രവാചകനെക്കാൾ അധികമായി ചില ഗുണങ്ങളുള്ള സവിശേഷ പ്രവാചകനാണ് റസ്യു പണ്ടിയും നിർഭ്യാരണം ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

അല്ലാഹു മുസാ(അ)യെ പിളിച്ചത് അദ്ദേഹം തൃക്കിമല
യുടെ തത്ക്കേ ചെരുവിലൂടെ സഖവർക്കുമോശ കണ്ണ അതിരേൾ്ലെ വലതു വശ
അദ്ദേഹം മലയെ നോക്കുമോൾ കണ്ണ അതിരേൾ്ലെ വലതു വശ
മാൻ ഇവിടെ പറയുന്നത്. വലതുവശം മലയുടെ കിഴക്കുഭാ
ഗമായിരിക്കുമ്പോൾ. പൈതൃക എന്ന മുലവാക്കിനെയാണ് സാമീ
പ്യുമരളി എന്ന് തർജ്ജം ചെയ്തിട്ടുള്ളത്. പദ്ധതിരേൾ്ലെ ഭാഷാർമ്മ
മാണിത്. സദ്കർമ്മങ്ങൾ മനുഷ്യനെ അല്ലാഹുവിലേക്കൊപ്പു
ക്കുന്നു എന്ന ആശയത്തെ ആസ്പദമാക്കി എല്ലാ പുണ്യകാ
ര്യത്തിനും ധർമ്മത്തിനും പുണ്യവാനെ ബർമ്മ എന്നും പറയും.
പുണ്യകർമ്മങ്ങളിൽ പ്രധാനമായ ബലികർമ്മത്തിന് പിർ എന്നു
പറയുന്നു. അല്ലാഹു അടുപ്പിച്ച-ഈ പിർ-എന്ന വാക്ക് അല്ലാഹു
ആദിച്ചു, അനുഗ്രഹിച്ചു, പ്രത്യേകം പരിഗണിച്ചു തുടങ്ങിയ
ആശയങ്ങളെ ഉൾക്കൊള്ളുന്നു. ടാസ് എന്ന വാക്കിരേൾ്ലെ മറ്ററായു
രുപമാണ് ടാസ്. ഇടയാളമാരിലൂതെ നേരിട്ട് നടത്തുന്ന സക്കാരു
സംഭാഷണം (ഖോ) തതിരേൾ്ലെ കർത്തൃപരമാണിത്.

പുരുഷ്കാരം, സമ്മാനം, സംഭാവന, പരിത്രാക്ഷികം എന്നൊക്കെ അർമ്മമുള്ള ഫൈൽ നിന്നുള്ള ക്രിയയാൾ നിന്നും. മുസാ നബിയുടെ സഹോദരൻ ഹാറൂൻ(അ) ഒരു സത്യത്ര പ്രവചകനായി നിയുക്തനായതും മുസാ നബിയുടെ ജീവശ്ശം സഹോദരനാൾ ഹാറൂൻ(അ). പ്രവചകത്വം ലഭിച്ചപ്പോൾ ആ ഭാരമേഖലുകുന്നതിൽ മുസാ(അ) ഉൽക്കണ്ഠംകുലന്നായി. പ്രവചക ദഭ്യത്വം നിർവ്വഹിക്കാൻ വേണ്ട ജനസമ്മതിയോ വാചാലതയോ സഹനശക്തിയോ തനിക്കില്ലെന്ന് ഭയപെട്ടി അദ്ദേഹം ഒരു സഹായിയെ നിശ്വരിച്ചുതരേണമെന്ന് അണ്ണാ ഹവിനോടപേക്ഷിച്ചു:

فَقَالَ رَبُّ أَشْرَحَ لِي صَدْرِي وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي
وَأَخْلُلْ عُكْدَةً مِنْ لِسَانِي يَفْتَهُوا قَوْيٌ
أَهْلِي هَرُونَ أَخْيٌ أَشْدَدُ بِهِ أَزْرِي وَأَشْرُكُهُ فِي أَمْرِي

(മുസാ പ്രാർഥിച്ചു): നാമാ എൻ്റെ ഹൃദയം വിശാലമാക്കിത്തേരേണമെ, ദിനത്യും എളുപ്പമാക്കേണമെ, എൻ്റെ വാക്ക് ജനങ്ങൾക്ക് മനസ്സിലാക്കാൻ എൻ്റെ നാവിന്റെ കുറുക്കഴിച്ച് തരേണമെ, എൻ്റെ കുടുംബത്തിൽനിന്ന് ഒരു വനെ, എൻ്റെ സഹോദരൻ ഹാറുനിനെ മന്ത്രിയായി നിശ്ചയിച്ചുത്തരേണമെ, അവനില്ലാട്ട് എനിക്ക് കരുതു പകരേണമെ, അവനെ എൻ്റെ

ഭഗവാന്മാരുടെ പാഠങ്ങളിൽ പറയുന്നതുമേ-20:25-32). 28:34 തു് ‘ഹാറുൻ എന്നക്കാർ വാചാലനാം’ - **هُوَ أَفْصَحُ مِنْ** - എന്നും മുസാ(അ) ബോധിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. ഈ പ്രാർഥനക്കു മറ്റൊരു പാഠിയായി **അല്ലാഹു** അരുൾ ചെയ്തു: **قُدْ أَوْتِيتْ سُوْلَكَ يَمْوُسَى** (അ മുസാ, നീ ചോദിച്ചത് തന്നിരിക്കുന്നു)-20:36).

سَتَشْدِيدُ عَصْدَكَ بِأَخِيكَ وَتَجْعَلُ لَكُمَا سُلْطَانًا

(നാം നിൻ്റെ സഹോദരനില്യുടെ നിൻ്റെ കരം ബലിഷ്യംമാ കും. ഇരുവർക്കും നാം പ്രമാണം നൽകുകയും ചെയ്യു-28:35). ഇങ്ങനെ മുസാനവിയുടെ ആവശ്യമനു സരിച്ച് അല്ലാഹു കാരുണ്യപുർവ്വം അദ്ദേഹത്തിനു നൽകിയ സമാനമാണ് ഹാറൂൻ നമ്പിയുടെ പ്രവാചക തം. പിന്നീട് ഈ സഹോദരനാർ സഭയെരും ഫറവോൾഡ് കൊടുവരത്തിൽചെന്ന് രാജാവിനെ ദൈവിക സമാർത്ഥനി ലേക്കു ക്ഷണിച്ചു. രാജാവിരുൾ്ള ഭീഷണികളെ അചബൈല രായി നേരിട്ടു. മന്ത്രവാദികളെ, മതിലച്ചു തോൽപ്പിച്ചു. ഒടു വിൽ ഇസ്‌റാഎല ലൂപ്പര വിബർത്തികളുടെ അടിമതാ ത്തിൽനിന്ന് മോചിപ്പിച്ചു. തടയാനൊരുബേം്കുട ഫറവോനും ദൈവനും ചെങ്കടലിൽ മുങ്ങിയെടുക്കും. ഇങ്ങനെ മുസാ(അ) നയിച്ച ടേറോ സംഭവങ്ങൾ വുർആൻ മറ്റൊ സഹായങ്ങളിൽ വിവരിച്ചിട്ടുണ്ട്. മുസാ നമ്പിയെപ്പോലെ അത്രയേറെ ചരിത്രപ്രധാനനുമുള്ള മഹാസംഭവങ്ങൾക്കു നായകത്വം വഹിച്ചുവരുമുഹമ്മദ് നമ്പിക്കു മുഖ്യമുള്ള പ്രവാചകരാഗാരിൽ വേരെയില്ല. അതുകൊണ്ടാക്കേയാണ് ഇബ്രാഹിം(അ)ന് തൊട്ടുപിരിക്കു മുസാ(അ) അനുസ്ഥി രണ്ടിയനാകുന്നത്. വുർആൻ ഏറ്റവും കുറുത്തൽ പരാമർശി ക്കുന്ന പ്രവാചക നാമം മുസാ(അ)യുടേതാണ്.

54-55. ഇനി ഇംഗ്ലീഷിൽ വാശത്തിലെ രണ്ടാമത്തെ ശാഖയുടെ ആദി കളിഡായ-ഇസ്മാഹുൽ(അ)നെ അനുസ്മരിക്കുകയാണ്. അദ്ദേഹത്തിലെ പിമുറക്കാരാണ് വുഡോൾക്കൾ. ഈ വാശത്തിലെ ആദ്യത്തെ റിസൂൽ ഇസ്മാഹുലും അവസാനത്തെ റിസൂൽ മുഹമ്മദ്(സ) ആകുന്നു. ഇസ്മാഹുൽ നമ്പിഡായക്കുറിച്ച് പറയുന്നതിലൂടെ വുഡോൾക്കളെ ഉണ്ടർത്തുകയാണ്: നിങ്ങൾ കുലപതിയും ആചാരയുമായി അവകാശപ്പെടുന്ന ഇസ്മാഹുല ലിബെൽ ആദർശവും ചര്യയും എന്നായിരുന്നുവെന്ന് ആലോചിച്ചുനോക്കുക. നിങ്ങളുടേതിൽ നിന്നും എന്നുമാത്രം ഭിന്നമായിരുന്നു അത്. സജീവൻ പോലും ഏകക്കേഡവത്തിനു സമർപ്പിക്കാൻ സന്നദ്ധതായ ആ പ്രവാചകവരുംബേം പിമുറക്കാരെന്നിലിമാനിക്കുന്ന നിങ്ങൾ അദ്ദേഹം ഏകക്കേഡവം രാധക്കു മാത്രമായി നിർമ്മിച്ച ദേവാലയത്തിൽ നൃനുകണക്കിൽ വിശ്രദിഞ്ഞൾ പ്രതിഷ്ഠിച്ച് പൂജിക്കുന്നു. അത് കൊടിയ ദുരാചാരമാണെന്ന് ചുണ്ടിക്കാട്ടിക്കൊണ്ട്, ഇംഗ്ലീഷിലും ഇസ്മാഹുലും പ്രവോധനം ചെയ്ത യമാർമ്മ ദൈവിക മതത്തിലേക്ക് ക്ഷണിക്കുന്ന വുഡൽ തിരുന്ന നിങ്ങൾ കരിയമായി തിരോധിച്ചാരാണിരക്കാണു.

‘(ഈ പ്രസ്താവനയും സ്വീകരിച്ചാൽ അതിനുശ്രദ്ധിച്ചാൽ മാറ്റാൻ കഴിയും)’
ഉംഗിൽ ആണ് എന്ന വാക്യത്തിലെ (വാദം)
 സുപ്പിറ്റിക്കുന്നത്, അദ്ദേഹത്തെ ബലിക്കിൾക്കാ
 തു ഭേദവക്ത്തപ്പന്നയിൽത്തപ്പോൾ താൻ അതിന് സന്ധി
 അണ്ണന്ന് പിതാവിനു വാക്കുകൊടുത്തതാണ്. ‘നിന്നെ

வெளியிருக்குமானதாயி ஏனிக்க ஸப்பந்தர்மனமுண்டாயி
விகூடுங்’ என் ஹவ்வாஹஸ் நவி அரியிசுபோல்
அழேபோ யாதொரு சாவைலுவுமில்லாத பிரதிகறித்து;
‘அன்க கத்திலைப்பட்டதனே அது நடவிலைகளியலும்.
வெவேசரயைகளைகிற், என்க திக்கனத ஸபநஶிலபும்
ஸமிரசித்தநூமாளைய் அணேக்கு காளை.’ பின்னீக்
ஸுகம் கடித்த பிதாவிளீர் காரங்கு கீர்ஷ வெழுகொ
டுத்து. அது கார அழேபதிரீர் ஹதுக்கள்கூடத்தில்
தொடு தொட்டில்லா ஏனாயபோல் அல்லாஹு ஹவ்வா
ஹீமி(அ)ஏற்க கை பிடித்து. ‘மதி. உடுஞ்சும் பரைக்கள்
மாயிருந்து. அதுக்கிண்டது. பிதாவுடு பூதெநு ஹு பரை
க்கதித் விஜயிசுதிர்க்கூடுங்.’ வார்த்த பாலந்தில்
ஸதுரஸான் தூஞ்சுடித்தாக் என பெருவாகும் முஸ்லிமி
ஏற்றியும் முன்மினிரீத்தியும் வழக்கித்துத்த முடுவாயில்
பிரக்டிலைக்கூட விரேஷ்னமள்ள. தலீர் நாமநுமாயுத்து
வார்த்தாங் பாலிக்காநும் அவரேநாகுத்த கூடு தெஜியி
காநுமாயி ஸுகம் கடித்த அருக்கெப்பட்டுந்திடு
போலும் அப்பவுலாயி அநுவடிக்கான் கഴியும்
வெவுவாஸான் ஹுமானிரீ அதூந்தநான்திலெத்தியிரி
கூடுங். ஹவ்வாஹீமிரீத்தியும் ஹங்மாஹுல்லிரீத்தியும்
பேரித் அலிமாங் கொஞ்சுநாவம்கு முஸித் அவருடெ
பாரவுருத்திரீத் திழக்கமாற்ற ஏது கண்ணாடி காளிக்கு
கயாள் வர்தான்.

ହୁଲ୍‌ମାହୁତର(ଆ) ସାଜନଙ୍ଗାଳିତ ନମ୍ବକାରବ୍ୟୁ
ସକାତ୍ତୁଂ କର୍ତ୍ତପ୍ରିୟିତୁଣୁବେଗନାଳୀ ରଣ୍ଯାମତାଯି
ଚୁଣିକିଲାଣିକିଲୁଗୁ କାର୍ଯ୍ୟ ମୁଲତିଲେ ହୀ ନୀ କୁହୁଂ
ବେ, ସାନକାର, ବ୍ୟାପ୍ରିୟତିଲେ ଏଗେଲାଲ୍ଲାମାଣିମା
ହୁମାଂ ରାଗିଯୁର ପିକଷ୍ଟିଲେଟିଲ ହୁବିଟ ହୁ ପଦ
କୋଣ୍ଟୁ ବିପକ୍ଷିକୁଣ୍ଟ ଅନ୍ତେହା ପ୍ରବେଶ ଯାନୁ
ଚେଫ୍ରାଙ୍କ କଟପ୍ରିୟତରାଣୀ. ଏର ପ୍ରବାଚକରୀ ପ୍ରବେଶ ଯାନୁ
ଚେଫ୍ରାଙ୍କ କଟପ୍ରିୟତରିଲେ ଅନ୍ତେହାତିରେ ସମ୍ବାଧ୍ୟ ମୁଖ୍ୟ
ବେଳ ଉର୍ଧ୍ଵପ୍ରିୟାନ୍ତୁ. ହୁମାଂ ହୁତ ନବି ନମ୍ବକାରବ୍ୟୁ
ସକାତ୍ତୁଂ କର୍ତ୍ତପ୍ରିୟତ ରାଗ୍ୟୋହାଟୁ ମକଜ୍ଜୋଟୁ ମାତ୍ର
ମିଳ୍ଲ, ସମ୍ବାଧ୍ୟତେବେଳୁ ମୁଖ୍ୟବୁନ୍ଦମାଣନାମିମା. ଏହିନୀ
ତିରେରେ ପୃଥିବୀରୁପ ପ୍ରତି ହୀ (ଅନ୍ତେହାତିରେ ନାଟୁକାର) ଏକାନ୍ତାବୁଂ.
ଆଲ୍ଲାହୁବିନୋଟୁଛୁ ଏଲ୍ଲା ବ୍ୟାଯୁତକିଲୁବୁ
ମନ୍ତ୍ରସ୍ଵରୋହାଟୁଛୁ ଏଲ୍ଲା କମକିଲୁବୁ ଉର୍ଧ୍ଵକୋତୁଳୁନ ଅନୁ
ପ୍ରାଣଙ୍ଗାନାଳାଣୀ ନମନକାରବୁ ନକାରିବୁ. ଏଲ୍ଲା ଶରୀ
ଅନ୍ତତୁକିଲୁବେଦୟ ଅନିଗ୍ରହାନ ସଂତାନଙ୍ଗାନ୍ତୀରୁଣ୍ୟ
ଅବ. (ପବାଚକମାରେକକୟା ପୁତ୍ରପତିଲୁବୁ
ରୀତିଯିଲୁବୁ ଅତି ଆନୁଶାସିତ୍ତିରୁଣ୍ୟ ହୁନେନ ପୋଲେ
ପଣ୍ଡିତ ହୁ ସଂତାନଙ୍ଗାଶ ତକରୁବେଶ ମୁଖ୍ୟବେଳ ଶରୀ
ଅନ୍ତତୁକ ତକରୀନ ପୋକୁମାଯିରୁଣ୍ୟ. ରେବବଦାସନ୍
ବେବୁତେବାଟୁଂ ଅବଶେଷ ହୁତର ବାସମାରୋଦାମୁଛୁଣ୍ୟ ବ୍ୟା
ତତ୍ତ୍ୟାଣୀ ସଂତାନଙ୍ଗାଶ ପ୍ରତିଗିଯାନ ଚେଫ୍ରୁନାଟ.

ମୁଲ୍ଲମାହୁତର (ଅ) ଅଲ୍ଲାହୁଵିକର୍ତ୍ତ ପ୍ରିତିପ୍ରେସ୍ଟର
 ନାକୁଣ୍ଗୁ- وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيَاً
 ମାଯ ରଧିଂକାରମାଣୀ. ଏହାରେ, ଅଲ୍ଲାହୁଵିକର୍ତ୍ତ ପ୍ରିତି
 ପ୍ରେସ୍ଟର ଏହାଙ୍କ ଅଲ୍ଲାହୁରୁ ତଥାର ସାକ୍ଷ୍ୟପ୍ରେସ୍ଟରଙ୍କ
 ତିଲୁପରି ଆଯାଜୁର ମହାତବ୍ୟାଂ ବିଶ୍ୱବିତ୍ୟାଂ ପ୍ରକାଶି

ପ୍ରକଟନ ମରିଥିବା ବରଣନଯାଙ୍ଗୁଡ଼ିତ! ଏହି ଅଦିମଧ୍ୟରେ
ଜୀବିତରେ ଏହିପକାରରମାଯିରିକଣଳେମନ୍ ଆଲ୍ଲାହୁ ଉତ୍ସେଶିଷ୍ଟ
ବୋ, ତିକଚ୍ଛୁଂ ଆପକାରଂ ତନ୍ନଯାତ୍ରିରୁଙ୍କୁ ହର୍ଷମାଲ୍ଲ
ଲାଭେ ଜୀବିତରେ ଏକାଣତିରେ ତାପପର୍ଯ୍ୟାଂ.

ହୁବ୍‌ପାହିମିର୍ଦ୍ଦୀ(ଆ) ସୀମିତପ୍ରତିକାଳ ହୁଲ୍‌ମା
ହୁଲ୍‌ଯ(ଆ). ହାଜିର ଏକ ଡାକିଯାଙ୍କ ଅନ୍ତେହାତିକେଣ୍ଟ
ମାତାବ. ହୁଲ୍‌ମାହୁଲ ଲିର୍ଦ୍ଦୀ(ଆ) ମେଶର କାଲତା
ହୁବ୍‌ପାହିଂ ଆଲ୍‌ଲାହୁଵିଲ୍ଲେ ନିର୍ଦେଶପ୍ରକାର ଅନ୍ତେହା
ତେତ୍ୟୁଂ ମାତାବିଗୋଯୁ ମକତିରେ କୋଣକୁବନ୍ତୁ ତାମ
ସିଫ୍ରିଚ୍ଛ. ମକ ଅନ୍ତ ନିର୍ଜନବୁ ନିର୍ଜଳାବୁମାଯ ପ୍ରତେଶ
ମାତ୍ୟରୁଙ୍ଗୁ. ଅବରକାହୀ ରୁ ପାତର ବେଳୁବୁଥୁଂ ରୁ ସନ୍ତି
କାରକାଯୁଂ ଅବିର ବେଳ୍ଚ ହୁବ୍‌ପାହିଂ(ଆ) ମକ ବିଭ୍ର.
ଆ ବେଳୁବୁଥୁଂ କାରକାଯୁଂ ତିରିଗନେତାର ହାଜିର ପରିଭ୍ର
ତୟାତି. ଶିଳେତ ଯଧର, ବରଣ ତେବେଣ, ପିତନତୁ କର
ଯୁଗ ପିଲ୍ଲାବେପତର, ଆ ଅର୍କୁଳ ମାତାବ ଅବିରତ୍ୟକ୍ଷେ
ରେଣ୍ଟ କୃତ୍ତମକଳିତ୍-ସମା, ମର୍ବ-ମାର୍ବିମାର ଜାତିକାତି
ଗୋକ୍ତି. ଏଇଥୁଂ ରୁ ମନୁଷ୍ୟଜୀବିଯୁମିଲ୍ଲ. ବେଳୁବୁମିଲ୍ଲ.
ତାଙ୍ଗୁ ପୋକୁମୋକୁ, ଅରୋରୋତୁମରିଯାତ ହୁତ ଉତ୍ସର
ଭୁମିଯିତ ଅବସାନିକିକୁ କାରାବେଳାପବର ଉଠିପ୍ରିଚ୍ଛ. ଆ
ସାଇରତିର ଆଲ୍‌ଲାହୁବିଲ୍ଲେ କାରୁଣ୍ୟତିକେଣ୍ଟ ତେଜିଗୀର
ଅବିରଦ ଉଠିବାଯାତି ପୋଟିରେଯାଶୁକି. ସାଂସ! ଲୋକ
ତିର୍ଦ୍ଦେ ଗାନାତିକିକୁକଳିତ ନିକୁଳତ କୋଟାଙ୍ଗୁକୋଟି
ତେବେଣକଳ ଦେବାପବେହାତିର୍ଦ୍ଦେଯୁ କେତିଯୁଦେଯୁ
ନିର୍ବେଦିକକାଳ ଆ ଉଠି ହୁନ୍ତୁ ନିର୍ମଳିଚ୍ଛକାଣେ
ଯିରିକିବୁନ୍ତୁ. ଆ ଅର୍କୁଳ ମାତାବିଲ୍ଲେ, ସମା ମରବିଲେ
କୁତ୍ତ ଓର୍କ ମକତିରେ ତିରିମାଟଙ ଚେଯୁଗ ଜଳକଷ
ଅସି ପୁନରାବିଷ୍କରିତ୍ତୁକେବାଣିରିକିବୁନ୍ତୁ.

மக ஸங்க கொள்க் ஸஜலமாயபோல் பக்ஷிகள் அதினு மீத வடமிடு பரினு. ஆ வசிக்கு வள ஸமூ ரிக்க அதூகள் ஸமலரை ஜலஸானியுமின்றி. அவர் ஸங்மினாட்டுவனு தெடிச்சு கொள்கிறானு. ஹஸ்மாஹாவு வழக்கறயதிருநூ. ஹப்ரியலீ(அ) ஹட கிளை அவரை ஸங்கரிச்சு. மகன் விவேகத்திலேக்கூ கரும் கறங்களும் பிரவேசிச்சு ஐடுத்தில் பிரதாவ் மக திலைத்திறபோாள் வெளி ஸங்கவமுள்ளாயத். வெளி பூதுன் ஹஸ்மாவ் ஆளெளங் யமூடர் வாடிக்கூநூரெண் கிலும் வூரிஞான் மாத்ரமல் வெவ்விலும் ஆ வாடரை ஸாயுக்கிக்கூநில். வூரிஞான் ஸுரு ஸுநம்பாத்தில் ஹஸ் ஸங்கவம் பரியுநூரெண். அதேபூரி அவிரெ விரிசுகிரிக்கால ஹஸ்ரா அல்லாப்.

ମର୍ଦ୍ଦାରିକାଳ ମହାଯିତ୍ର ବନ୍ଧୁପ୍ରେସାଣ୍ ଲୁବ୍‌ଗାହୀଂ
(ଅ) ମକଟନୟୁଂ କୁଡ଼ି କାନ୍ଦିବ କେଟିପ୍ରଦୃତତର୍. ଲୁଗମ୍ଭ
ହୁଏ ବିପାହିତକାଳୀ ମହାଯିତ୍ର ତଥା ତାମସିଛୁ. ଆଜେ
ମୋ 130 ବର୍ଷଙ୍କ ଜୀବିଶୁଭବୟାଣ୍ ପରିତର. ମହାଯିତ୍ର ମରି
ଛୁ. ମାତାପାତ୍ର ହାଜିଯୁବେ ବେଶୀକାନ୍ତରୁ ମରିମାନପ୍ରଦ୍ଵୁ. ଲୁଗ
ମାହୁତର ନବିକଳ୍ 12 ପ୍ରତ୍ୟେକାରୁଣ୍ୟାବୟନ୍ୟୁ ଅବର ପ୍ରତ୍ୟେ
କେବେଳାକୁ ପରିପାଦିତ ତଥା ବନ୍ଧୁପ୍ରେସାଣ୍ ପରିପାଦିତନ୍ୟୁ. ■